

Français:

Attention - Suivez la séquence d'instructions d'assemblage.

Protection de moteur en DTC et kit de composants.

• **Photo A:** Remove protection OEM. Appliquer les items N°6 (Capsule Caouthouc – x2) et N°5 (Clip Inox – x2) sur l'item N°7 (Fixation Inox – x1). Monter assemblage sur la partie avant du cadre de la moto.

• **Photo B:** Appliquer l'item N°9 (Renforcement Hard Link – x1) sur la partie arrière de la protection avec les items N°1 (Vis – x2) et N°4 (Écrou – x2). Monter la protection sur la moto avec les items N°8 (DTC Douille – x1) et N°3 (Vis – x1) sur la partie arrière de la protection.

• **Photo C:** Appliquer l'item N°2 (Vis – x2) sur la partie avant de la protection sur la assemblage précédemment monte.

• **Photo D:** Torque toutes les vis avec le bonne valeur.



**DTC HARD EC ENGINE
and
LINK GUARD**
Ref.: 2AS225205B



Assembly Booklet / Paper collection
Livret de montage / Collecte de papier



Mini Zip Bag / Plastic collection
Mini sac zip / Collecte de plastique



Box / Paper collection
Boîte / Collecte de papier



Carton Separator / Paper collection
Séparateur de cartons / Collecte de papier



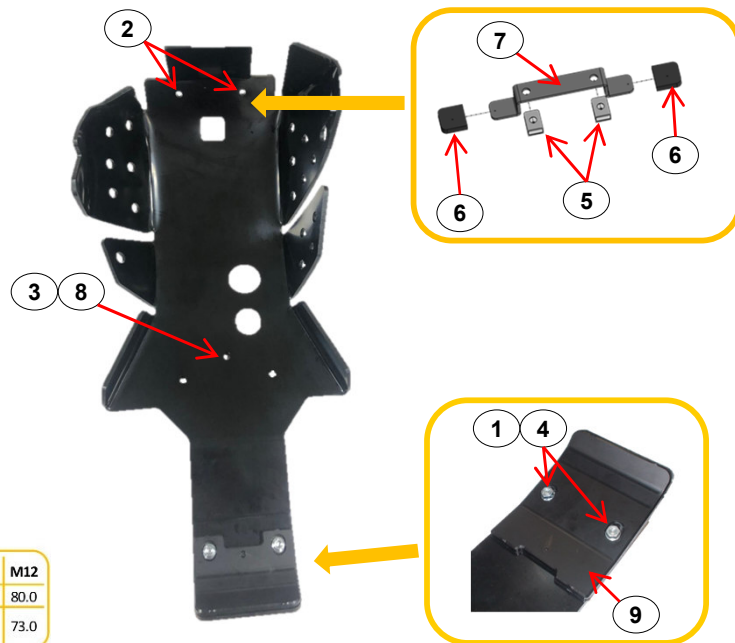
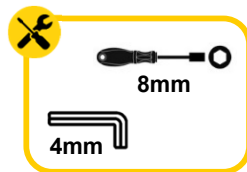
Card Header / Paper collection
Carte d'en-tête / Collecte de papier



Plastic Bag Cover / Plastic collection
Couverture de sac en plastique / Collecte de plastique



ASSEMBLY SEQUENCE / INSTRUÇÃO DE MONTAGEM



N.m	M4	M5	M6	M8	M10	M12
STEEL	8.8	2.7	5.5	9.7	23.0	47.0
STAINLESS STEEL	A2	2.6	5.1	8.7	21.2	42.0
STEEL					73.0	

9	Reforço Hard Link / Reinforcement Hard Link	Nº3	1
8	Casquilho DTC / DTC Bushing	Ø18xØ9x10mm	1
7	Fixação Inox / Stainless Steel Clamp	Nº115	1
6	Cápsula de Borracha / Rubber Cap		2
5	Mola de Friso / Stainless Steel Clip	M6	2
4	Porca com FA / Hexagon Flange Nut	M6 DIN6923 8.8	2
3	Parafuso com FA / Screw with Washer False	M6x30 FA ISO7380 8.8	1
2	Parafuso com FA / Screw with Washer False	M6x20 FA ISO7380 8.8	2
1	Parafuso com FA / Screw with Washer False	M6x12 FA ISO7380 8.8	2
ITEM Nº:	COMPONENTE (COMPONENT):	DESCRIÇÃO (DESCRIPTION):	QUANT.:

ACESSÓRIOS (ACCESSORIES)

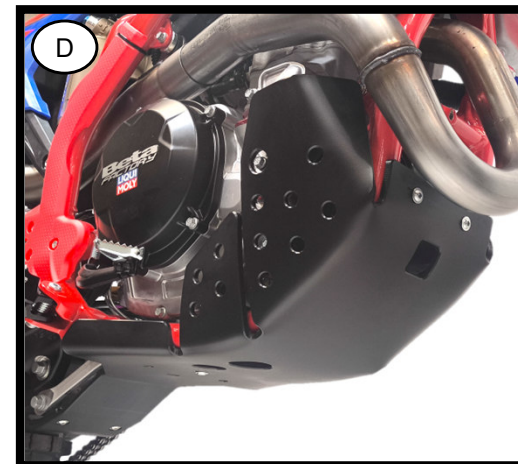
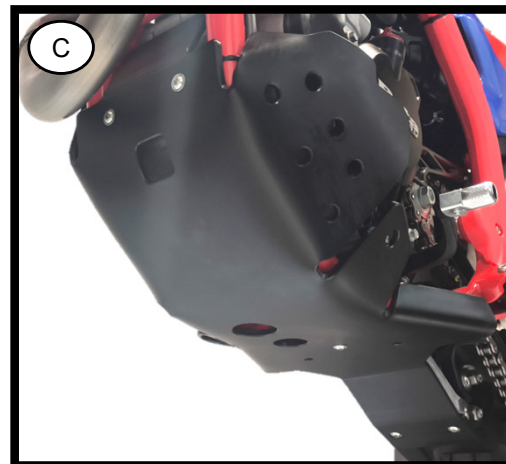
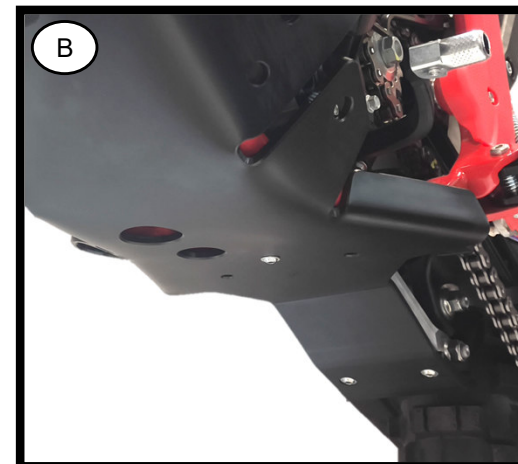
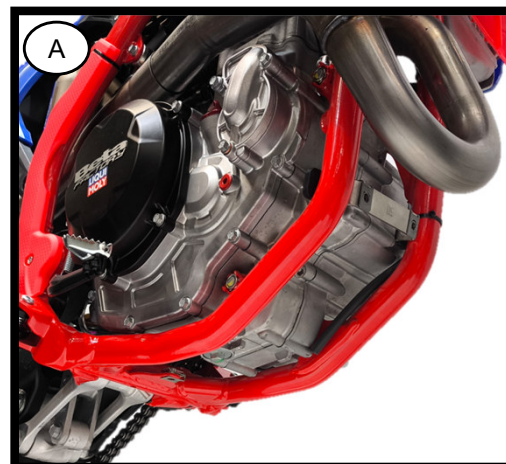
English:

Attention – Follow the assembly instruction sequence.

DTC Engine Protection part and kit of components.

- **Photo A:** Remove OEM protection. Apply items Nº6 (Rubber Cap – x2) and Nº5 (Stainless Steel Clip – x2) on item Nº7 (Stainless Steel Clamp – x1). Mount assembly on the front part of the motorcycle frame.
- **Photo B:** Apply item Nº9 (Reinforcement Hard Link – x1) in the rear part of the protection with items Nº1 (Screw – x5) and Nº4 (Hexagon Flange Nut – x2). Mount protection on the motorcycle frame with items Nº8 (DTC Bushing – x1) and Nº3 (Screw – x1) in the rear part of the protection.
- **Photo C:** Apply item Nº2 (Screw – x2) on the front part of the protection on the assembly previously mounted.
- **Photo D:** Torque all screws to the correct value.

DTC HARD EC ENGINE and LINK GUARD



Português:

Atenção – Siga a sequência de instrução de montagem.

Proteção de motor em DTC e kit de componentes.

- **Foto A:** Remover proteção OEM. Aplicar os itens Nº6 (Cápsula de Borracha – x2) e Nº5 (Mola de Friso – x2) no item Nº7 (Fixação Inox – x1). Montar assemblagem na parte da frente do quadro da moto.
- **Foto B:** Aplicar o item Nº9 (Reforço Hard Link – x1) na parte de trás da proteção com os itens Nº1 (Parafuso – x5) e Nº4 (Porca c. FA – x2). Montar proteção no quadro da moto com os itens Nº8 (Casquilho DTC – x1) e Nº3 (Parafuso – x1) na parte de trás da proteção.
- **Foto C:** Aplicar o item Nº2 (Parafuso – x2) na parte da frente da proteção na assemblagem montada anteriormente.
- **Foto D:** Apertar todos os parafusos com o valor correto de torque.